

## Traumasive® *Film* extra dünner Hydrokolloidverband

### Produktbeschreibung

Wundverbände dienen dazu, Geschwüre, Verbrennungen und Wundflächen vor Infektionen und mechanischen Reizen zu schützen. Herkömmliches Verbandsmaterial kann mit dem eintrocknenden Wundsekret verkleben. Der Verbandswechsel ist dann mit zusätzlichen Schmerzen für den Patienten verbunden. Außerdem wird die Abheilung der Wundfläche verzögert, wenn neugebildetes Gewebe bei einem Verbandswechsel wieder zerstört wird. Deshalb wurde auf die flexible, selbsthaftende Trägerfolie von Traumasive *Film* eine Schicht aus Hydrokolloiden aufgetragen. Sie verbindet sich mit dem Wundsekret zu einem Gel, das nicht mit der Wundfläche verkleben kann. Durch die luft- und wasserdampfdurchlässige Struktur des Gels werden günstige Voraussetzungen für den Heilungsprozess geschaffen. Reizungen der Wundfläche und Verletzungen des neugebildeten Gewebes werden bei einem Verbandswechsel vermieden.

### Traumasive *Film* eignet sich für die Versorgung von oberflächlichen Wunden wie

- oberflächliche Unterschenkelgeschwüre
- oberflächliche Druckgeschwüre (Dekubitus)
- Abschürfungen
- Wunden gegen Ende des Heilungsprozesses
- genähte Wunden

Traumasive *Film* besteht aus flexiblem Material und ist selbsthaftend, auch auf Knöcheln, Fersen und an Zehen. Da der Verband durchsichtig ist, kann der Heilungsprozess der Wunde überwacht werden.

Traumasive *Film* dient als Wundabdeckung. Andere Maßnahmen wie Ruhigstellung betroffener Körperteile, Umlagerung, Druckentlastung und angepasste Diät müssen auch bei einer Wundversorgung mit Traumasive *Film* weiterhin durchgeführt werden.

Zur Vorbeugung von Druckgeschwüren kann Traumasive *Film* vorübergehend auch auf gesunder Haut angewendet werden. Der Verbandswechsel sollte dann mindestens alle 4-6 Tage erfolgen.

Traumasive *Film* ist wasserundurchlässig und kann daher auch beim Baden und Duschen getragen werden.

### Traumasive *Film* eignet sich nicht für die Versorgung von

- Geschwüren als Folge infektiöser Erkrankungen (z. B. Tuberkulose, Syphilis, tiefreichende Pilzinfektionen)
- Verbrennungen 3. Grades
- infizierten Wunden
- stark nässenden Wunden

### Anwendungshinweise

#### Wie wird die Wunde vorbereitet?

Vor der Anwendung von Traumasive *Film* sollten Sie die Wunde sorgfältig mit physiologischer Kochsalzlösung oder steriler Ringerlösung (erhältlich z. B. in der Apotheke) spülen und anschließend die Wundränder mit einer sterilen Kompresse gut trocknen. Verschmutzte Wunden sollten mit einer antiseptischen Lösung gereinigt und anschließend wie oben beschrieben gespült und getrocknet werden.

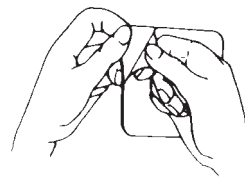
Achten Sie bitte auch darauf, dass die die Wunde umgebende Haut sauber und fettfrei ist.

#### Wie wird Traumasive *Film* angewendet?

Jeder Traumasive *Film* Verband ist einzeln steril verpackt. Wenn die Einzelpackung geöffnet ist, verwenden Sie Traumasive *Film* bitte sofort.

Wenn Sie nicht den ganzen Einzelverband verbrauchen, sollten Sie den Rest nicht zu einem späteren Zeitpunkt verwenden, da er dann nicht mehr steril ist.

Bitte berühren Sie die Klebeschicht nur ganz am Rand, wenn Sie das Abziehpapier davon entfernen.



Danach legen Sie den Verband ohne ihn zu dehnen mit der Klebeschicht auf die Wunde und streichen ihn langsam und vorsichtig glatt.



Der Verband sollte rundherum mindestens 2-3 cm über den Wundrand hinausgehen, damit er auf gesunder Haut haften kann.

#### Wie wird Traumasive *Film* gewechselt?

Zur Entfernung des Verbandes legen Sie eine Hand auf die gesunde Haut und lösen mit der anderen rundherum die Ränder des Verbandes. Dann heben Sie den Verband vorsichtig von den Rändern zur Mitte hin dicht über der Hautoberfläche von der Wunde ab.



Wenn Sie die Wunde wieder gereinigt haben, legen Sie einen neuen Verband an.

#### Wie oft wird Traumasive *Film* gewechselt?

Die Häufigkeit des Verbandswechsels richtet sich nach der Art der Wunde und nach dem Stadium der Wundheilung. Sie sollten Traumasive *Film* im Allgemeinen nach 4-6 Tagen wechseln. Traumasive *Film* sollte nicht zu früh abgenommen werden, da sonst bereits geheilte Wundareale verletzt werden können. Der Verbandswechsel sollte daher nicht in den ersten beiden Tagen erfolgen.

#### Was ist noch zu beachten?

Bitte seien Sie nicht beunruhigt, wenn die Wunde nach den ersten Verbandswechseln größer wirkt. Das ist auf die Wundreinigung zurückzuführen und der erste Schritt zur Heilung.

Beim Verbandswechsel sehen Sie ein Gel, das gelblich sein kann und einen charakteristischen Geruch hat. Verwechseln Sie es nicht mit Eiter. Die Wunde sollten Sie erst beurteilen, wenn sie gereinigt ist.

Bitte heben Sie den Verband nicht stellenweise ab um den Wundheilungsverlauf zu beobachten, da dies die Haftfähigkeit von Traumasive *Film* mindert.

Bitte verwenden Sie Traumasive *Film* nicht, wenn die Einzelverpackung (Klarsichtfolie) beschädigt ist, da sonst die Sterilität nicht gewährleistet ist.

#### Wann ist ärztliche Hilfe erforderlich?

Wenn bei der Reinigung Muskeln, Knochen oder Sehnen sichtbar werden, informieren Sie bitte den behandelnden Arzt, damit dieser über das Fortsetzen der Behandlung mit Traumasive *Film* entscheiden kann.

Falls sich während der Anwendung von Traumasive *Film* eine Wundinfektion entwickelt (uncharakteristischer Geruch, farbliche Veränderungen des Wundsekrets, Fieber, Hautrötungen in der Wundumgebung), suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf, der den Wundzustand beurteilen und entsprechende Maßnahmen einleiten kann.

Unterschenkel- und Druckgeschwüre sollten unter Anleitung medizinisch geschulten Fachpersonals mit Traumasive *Film* versorgt werden.

#### Lagerungshinweise

Bei Zimmertemperatur und liegend lagern!  
Vor Feuchtigkeit schützen!

Gammastrahlensterilisiert - nicht nochmals sterilisieren

#### Hersteller gemäß Medizinprodukte-recht



Laboratoires URGO  
42 rue de Longvic  
21300 CHENÔVE  
France

Made in France

Vertrieb in Deutschland:  
HEXAL AG  
Industriestr. 25  
D - 83607 Holzkirchen

Datum der Zuteilung der CE-Kennzeichnung  
2000

Stand der Information  
Februar 2012

Traumasive *Film* gibt es in Packungen mit je 5 einzeln steril verpackten Verbänden mit den Abmessungen 15 cm x 15 cm und 20 cm x 20 cm und in Packungen mit je 10 einzeln steril verpackten Verbänden mit den Abmessungen 5 cm x 10 cm und 10 cm x 10 cm.

**STERILE R**

**CE 0459**



50022757